31960R0511

PRAVIDLÁ

Agentúry Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu pre zásobovanie určujúce postup pri vyrovnávaní dopytu a ponuky rúd, východiskových materiálov a osobitných štiepnych materiálov

ZÁSOBOVACIA AGENTÚRA EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ ENERGIU,

so zreteľom na ustanovenia zmluvy, najmä na šiesty odsek jej článku 60,

po porade s poradným výborom agentúry,

so zreteľom na rozhodnutie Komisie Euratomu z 5. mája 1960, ktoré stanovuje dátum začatia činnosti Agentúry Euratom pre zásobovanie a ktorým sa schvaľujú pravidlá agentúry, a najmä články 3 a 4 uvedeného rozhodnutia týkajúce sa postupov pre nadobudnutie účinnosti týchto pravidiel,

keďže kvôli vykonávaniu svojich povinností v súlade so zásadami stanovenými v článku 52 zmluvy musí mať agentúra úplné poznatky o situácii na trhu, pokiaľ ide o každý produkt na základe oznámení vzťahujúcich sa na odhadované požiadavky užívateľov a odhadované kapacity dodávok výrobcov;

keďže kvôli vyrovnaniu dopytu voči dodávke sa nevyhnutne musia určiť postupy takým spôsobom, aby bolo možné riešiť rôzne zásobovacie situácie;

keďže zavedenie týchto postupov zahrňuje prechodné opatrenia, ktoré uľahčia ich postupné uplatňovanie,

PRIJALA TIETO USTANOVENIA:

Článok 1

Užívatelia na požiadanie agentúry oznámia pre dané obdobie, tak ako je to ustanovené v článku 3, odhadované požiadavky na rudy, východiskové materiály a osobitné štiepne materiály a na základe už uzatvorených zmlúv aj programy na ich odber.

Oznámenia obsahujú tieto údaje:

(1) názov produktu;

(2) charakter, chemické a fyzikálne zloženie a iné dôležité údaje;

(3) množstvá (v metrických jednotkách);

(4) miesto pôvodu;

(5) plánované využitie;

(6) dodacie lehoty;

(7) cenové podmienky, ktoré nie sú záväzné.

Článok 2

Výrobcovia na požiadanie agentúry oznámia na dané obdobie, tak ako je to ustanovené v článku 3, zásoby, ktoré majú na začiatku obdobia, odhadovanú výrobu a na základe už uzatvorených zmlúv ich programy dodávok.

Oznámenia obsahujú tieto údaje:

(1) názov produktu;

(2) charakter, chemické a fyzikálne zloženie a iné dôležité údaje;

(3) množstvá (v metrických jednotkách);

(4) miesto pôvodu;

(5) dodacie lehoty;

(6) cenové podmienky, ktoré nie sú záväzné.

Článok 3

Agentúra po získaní stanoviska poradného výboru stanoví a uverejní v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev* v akej lehote a pre aké obdobie jej musia užívatelia a výrobcovia poslať oznámenie uvedené v článkoch 1 a 2.

Článok 4

Po získaní všetkých oznámení podľa článkov 1 a 2 tohto nariadenia, agentúra formou obežníka oznámi užívateľom a výrobcom v spoločenstve informácie o všeobecných údajoch a vývoji na trhu a tiež o prípadných možnostiach zásobovania a odbytu v tretích krajinách.

Článok 5

Ak Komisia vo veci niektorého produktu zistí, hlavne na podnet agentúry a po porade s poradným výborom, že situácia na trhu vykazuje jasnú prevahu ponuky nad dopytom, môže prostredníctvom vhodnej smernice vyzvať agentúru, aby uplatnila nasledujúci zjednodušený postup:

a) na základe informácií získaných prostredníctvom oznámení podľa článkov 1 a 2 tohto nariadenia agentúra po získaní stanoviska poradného výboru stanoví všeobecné podmienky, ktoré majú byť dodržané v zmluvách o dodávke, ktoré sa vzťahujú na daný produkt;

b) tieto všeobecné podmienky sa oznámia príslušným stranám, ktoré sú potom oprávnené rokovať priamo a podpisovať zmluvy;

c) zmluvy sa oznamujú agentúre a považujú sa za ňou uzatvorené, ak agentúra neoznámi príslušným stranám žiadnu námietku do ôsmich dní od získania zmluvy.

Postup stanovený v tomto článku sa nevzťahuje na zmluvy o dodávke týkajúce sa osobitných štiepnych materiálov.

Článok 6

Pokiaľ sa v článku 5 ustanovuje výnimka, dopyt sa voči ponuke vyrovnáva v súlade s týmto postupom:

Užívatelia oznamujú agentúre požiadavky na dodávku rúd, východiskových materiálov a osobitných štiepnych materiálov v lehotách a pre obdobie stanovených agentúrou.

Hneď ako sú tieto požiadavky známe, agentúra vypísaním výberového konania a určením všetkých dôležitých údajov stanoví lehoty, v ktorých majú výrobcovia v spoločenstve predkladať svoje ponuky, a obdobia, pre ktoré ponuky platia.

Predložením svojich ponúk sa výrobcovia považujú za výrobcov, ktorí splnili povinnosť, ktorá na nich bola prenesená podľa druhého pododseku článku 57 ods. 2 zmluvy. Hneď ako tieto ponuky agentúra získa, rozhodne, či uplatní svoje vlastné opčné právo a, ak sa tak rozhodne, tiež množstvá, na ktoré sa táto opcia bude vzťahovať.

Agentúra oboznámi užívateľov s ponukami a počtom žiadostí, ktoré dostala a oznámi záujemcom podmienky, za ktorých ich žiadosti môžu byť splnené a postupy, ktorými sa uzatvárajú zmluvy.

Článok 7

Nezávisle od postupov stanovených v článkoch 5 a 6 tohto nariadenia môžu užívatelia agentúre kedykoľvek podať žiadosti alebo objednávky. Takéto objednávky sa vybavujú za najvýhodnejších podmienok vo vzťahu k zásobám dostupným na trhu.

Článok 8

Toto nariadenie nadobúda účinnosť vo svojej celistvosti 1. júna 1960 pre zmluvy týkajúce sa dodávky osobitných štiepnych materiálov.

Pokiaľ ide o zmluvy na dodanie rúd a východiskových materiálov, vykonávanie článkov 5 a 6 sa odkladá o šesť mesiacov od uvedeného dátumu a nadobúda účinnosť 1. decembra 1960. Počas tooto obdobia zmluvy spadajúce pod ustanovenia tohto odseku budú naďalej predmetom predchádzajúceho súhlasu Komisie v súlade s článkom 222 zmluvy.

V Bruseli 5. mája 1960

Za Agentúru Euratomu pre zásobovanie

generálny riaditeľ

E. SPAAK